

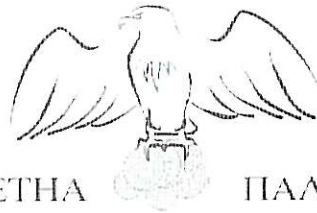
## РАЗПИСКА

### за връчване на одитен доклад с одитно становище

Днес, 21.06.2013 г., подписаният Пламен Пасев Стоилов, кмет на община Русе получи одитния доклад с одитното становище за заверка на годишния финансов отчет на община Русе за 2012 г..

Настоящият одитен доклад с одитното становище се връчват на основание чл. 53, ал. 12 от Закона за Сметната палата и са неразделна част от одитирания годишен финансов отчет.

Подпис:  .....



СМЕТНА ПАЛАТА

**ОДОБРИЛ:**

Валери Апостолов,  
заместник-председател  
на Сметна палата

14.06.2013г.

**ОДИТНО СТАНОВИЩЕ  
ЗА ЗАВЕРКА БЕЗ РЕЗЕРВИ  
С ОБРЪЩАНЕ НА ВНИМАНИЕ**

**на годишния финансов отчет за 2012 г.  
на община Русе**

София, 2013 г.

Настоящото становище е изготвено на основание чл. 53, ал. 8 от Закона за Сметната палата и отразява резултатите от извършения финансов одит на годишния финансов отчет на община Русе за 2012 г.

Ръководството на община Русе е отговорно за вярното и честно представяне на информацията във финансовия отчет за 2012 г. и в съответствие с приложимата рамка на финансово отчитане, както и за системата на вътрешния контрол, необходима за изготвянето на финансовия отчет без съществени отклонения, независимо дали се дължат на измама или грешка.

Отговорността на одитния екип е да изрази независимо становище по годишния финансов отчет въз основа на извършения финансов одит в съответствие със Закона за Сметната палата и международно признатите одитни стандарти при спазване на етичните изисквания, както и да планира и проведе одита така, че да се убеди в разумна степен на сигурност доколко финансовия отчет не съдържа съществени отклонения.

Одитният екип дава следното мнение по елементите на годишния финансов отчет:

#### **I. По отчета за изпълнението на бюджета и извънбюджетните сметки и фондове и приложенията към него за 2012. г.**

Одитът на отчета за изпълнението на бюджета и извънбюджетните сметки и фондове и приложенията към него на община Русе за 2012 г. включи проверка, анализ и оценка за вярното и честно представяне на финансовата и нефинансовата информация.

При извършването на одита не се констатираха отклонения, съществени по стойност, по характер или по смисъл, които биха повлияли на потребителите на информацията.

Одитният екип изразява независимо становище, че отчетът за изпълнението на бюджета и извънбюджетните сметки и фондове и приложенията към него на община Русе за 2012 г. не съдържа съществени отклонения и дават вярна и честна представа за отразената финансова и нефинансова информация, в съответствие с идентифицираната обща рамка на финансова отчетност с общо предназначение.

Обръщаме внимание на ръководството на община Русе по отделни позиции от отчета, подробно описани в т.т. 1.1.1, 1.1.2, от 1.3.1 до 1.3.9, 2.3.1, 2.3.2, 2.3.3 от одитния доклад.

#### **II. По баланса към 31.12.2012 г. и приложенията към него.**

Одитът на баланса към 31.12. 2012 г. и приложенията към него на община Русе включи проверка, анализ и оценка на отразената в тях информация за вярното и честно представяне на финансовото състояние и имуществото на предприятието.

При извършването на одита се събраха достатъчно доказателства, въз основа на които се постигна разумна увереност, че балансът не съдържа отклонения, съществени по стойност, по характер или по смисъл, които биха повлияли на потребителите на информацията.

Одитният екип изразява независимо становище, че балансът към 31.12.2012 г. и приложенията към него на община Русе не съдържа съществени отклонения и дават вярна и честна представа за финансовото състояние и имуществото в съответствие с идентифицираната обща рамка за финансова отчетност с общо предназначение.

Обръщаме внимание на ръководството на община Русе по отделни позиции от отчета, подробно описани в т.т. от 1.1 до 1.33, 2.2, 2.3, 2.4 и 2.5. от одитния доклад.

Считаме, че извършеният от нас одит предоставя достатъчна и подходяща база за изразеното от нас одитно мнение.

Финансовият отчет на община Русе за 2012 г. се заверява **без резерви с обръщане на внимание**.

**Одитното становище за заверка без резерви с обръщане на внимание** е неразделна част от финансовия отчет на община Русе за 2012 г.

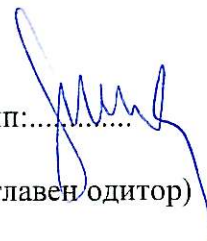
Дата 31.05.2013 г.

Проверил и одобрил:  
Йорданка Димитрова,  
директор на дирекция  
„Финансови одити”



Ръководител на одитен екип:.....

(С.Динова, главен одитор)





СМЕТНА ПАЛАТА

**ОДОБРИЛ:**

**Валери Апостолов,**  
заместник – председател  
на Сметна палата

14.06.2013г.

## **ОДИТЕН ДОКЛАД**

**№ 0100010513**

за извършен финансов одит на Годишния финансов отчет за 2012 г. на община Русе

София, 2013 г.

## СЪДЪРЖАНИЕ

Списък на съкращенията	3
Терминологичен речник	4
<b>Част първа</b>	5
<b>Въведение</b>	
I. Основание за извършване на одита	5
II. Предмет на одита	5
III. Одитиран период	5
<b>Част втора</b>	5
<b>Констативна част</b>	
I. Съответствие на формата, съдържанието и представянето на годишния финансов отчет с нормативните изисквания.	5
II. Годишен отчет за касовото изпълнение на бюджета и извънбюджетните сметки и фондове	6
1. Бюджет	6
1.1. Приходи	6
1.2. Трансфери	6
1.3. Разходи	6
1.4. Операции с финансови активи и пасиви	7
2. Извънбюджетни сметки и фондове	8
2.1. Приходи	8
2.2. Трансфери	8
2.3. Разходи	8
2.4. Операции с финансови активи и пасиви	9
3. Набирателна сметка	9
III. Баланс към 31.12.2012 г.	9
1. Актив	10
2. Пасив	14
IV. Приложения към годишния финансов отчет	15
<b>Част трета</b>	16
<b>Заключение</b>	
Приложения към одитен доклад № 0100010513	17
Опис на одитните доказателства към одитен доклад № 0100010513	18

Ръководител на одитния екип:

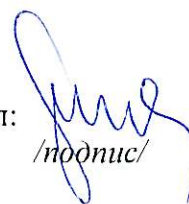


/подпис/

## СПИСЪК НА СЪКРАЩЕНИЯТА

ГФО	Годишен финансов отчет
ИБСФ	Извънбюджетни сметки и фондове
КСФ	Кохезионния и Структурните фондове
ОКИБ	Отчет за касовото изпълнение на бюджета
ЕБК	Единна бюджетна класификация
РД	Работен документ
СБП	Сметкоплан на бюджетните предприятия
МФ	Министерство на финансите
ДДС на МФ	Дирекция „Държавно съкровище“ на Министерство на финансите
ЗСч	Закон за счетоводството
СФУК	Система за финансово управление и контрол
ДМА	Дълготрайни материални активи
ОКИБ и ИБСФ	Отчет за касовото изпълнение на бюджета и извънбюджетните сметки и фондове
ОП	Оперативна програма
ДФ	Държавен фонд
ЕФРР	Европейски фонд за регионално развитие
ЕСФ	Европейски структурни фондове

Ръководител на одитния екип:

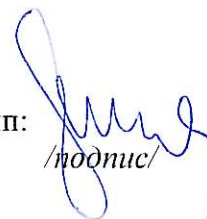


/подпис/

## ТЕРМИНОЛОГИЧЕН РЕЧНИК

Консолидиран финансов отчет	Финансов отчет, който представя имущественото и финансовото състояние, отчетения финансов резултат, промените в паричните потоци и в собствения капитал на предприятията, включени в консолидирането, все едно че те са едно предприятие
Бюджетни предприятия	Държавните и общинските органи, техните структурни единици и всички икономически обособени лица, прилагащи бюджети, бюджетни сметки, извънбюджетни сметки и фондове по смисъла на Закона за устройството на държавния бюджет и Закона за общинските бюджети, както и държавните фондове и институции по задължителното обществено, здравно и друго осигуряване, държавните висши училища, Българската академия на науките, Българската национална телевизия, Българското национално радио и други лица и структурни единици, чиито сметки и операции се включват от Министерството на финансите в консолидираната фискална програма.
Отчет определена дата	към Финансов отчет за период, който започва на първия ден на фискалната година и приключва на определена междинна дата
Оперативна програма	Документ, представен от държава – членка и одобрен от Комисията, който определя стратегия за развитие съгласно набор от приоритети, които следва да се осъществят с помощта на Структурните фондове и Кохезионния фонд.
Проект	Съвкупност от взаимосвързани и взаимодопълващи се дейности с предварително определени цели, необходими ресурси и времева рамка за изпълнение, водещи до постигането на конкретни количествено измерими резултати.
Инвентаризация	Процесът на подготовка и фактическа проверка чрез различни способности на натуралните и стойностните параметри на активите и пасивите на предприятието към точно определена дата, съпоставяне на получените резултати със счетоводните данни и установяване на евентуални разлики.
Апортна вноска	Вноска от недвижим имот или пари от съдружниците за формиране на общата собственост при създаването и по време на съществуване на дружеството, която се записва в актива на баланса
Балансова стойност	Стойността, по която един актив се посочва в счетоводния баланс

Ръководител на одитния екип:

  
/подпис/



## Част първа

### ВЪВЕДЕНИЕ

Одитът се извърши на приложения годишен финансов отчет на община Русе, включващ баланс към 31.12.2012 г., годишен отчет за касовото изпълнение на бюджета и извънбюджетните сметки и фондове, както и приложенията към тях, изготвени съгласно изискванията на приложимата обща рамка на финансово отчитане.

#### I. Основание за извършване на одита

Одитът се осъществи на основание чл. 53, ал. 1 от Закона за Сметната палата, Програмата за одитната дейност на Сметната палата на Република България за 2013 г. и в изпълнение на Заповед № ОД-1-105 от 27.03.2013 г. на заместник-председателя на Сметната палата.

#### II. Предмет на одита

Предмет на одита е годишния финансов отчет (ГФО) за 2012 г. на община Русе.

#### III. Одитиран период

Одитираният период е от 01.01.2012 г. до 31.12.2012 г.

## Част втора

### КОНСТАТАЦИИ

#### I. Съответствие на формата, съдържанието и представянето на годишния финансов отчет с нормативните изисквания.

Ръководството на община Русе е отговорно за вярното и честно представяне на информацията във финансовия отчет за 2012 г. и в съответствие с приложимата рамка на финансово отчитане, както и за системата на вътрешния контрол, необходима за изготвянето на финансовия отчет без съществени отклонения, независимо дали се дължат на измама или грешка.

При извършения текущ контрол на периодичните отчети на общината към 30.09.2012 г. са установени отклонения при касовото и счетоводно отчитане на стопанските операции. Дадени са четири препоръки, които са изпълнени.<sup>1</sup>

Годишният финансов отчет (ГФО) за 2012 г. на община Русе съдържа елементите, определени със заповед № ЗМФ-60 от 20.01.2005 г. на министъра на финансите - отчет за касовото изпълнение на бюджета и извънбюджетните сметки и фондове към 31.12.2012 г., баланс към 31.12.2012 г. и приложение към него.<sup>2</sup>


В консолидирания финансов отчет на общината са включени самостоятелните финансови отчети на 72 второстепенни разпоредители с бюджетни кредити, определени със заповед на кмета.

Годишният финансов отчет на община Русе е изготвен в съответствие с изискванията, определени от МФ с писма на Дирекция „Държавно съкровище“ (ДДС) № 13 от 21.12.2012 г. за изготвянето и представянето на отчетите за касовото изпълнение на бюджетите и извънбюджетните сметки и фондове към 31.12.2012 г. на общините и ДДС № 14 от 21.12.2012 г., относно годишното счетоводно приключване на бюджетните предприятия за 2012 г.

Отчетът за касовото изпълнение на бюджета и извънбюджетните сметки и фондове към 31.12.2012 г. на община Русе е представен в Сметната палата в срок.

<sup>1</sup> Одитно доказателство № 1

<sup>2</sup> Одитно доказателство № 2

  
подпис

Балансът към 31.12.2012 г. е изготвен във форма, утвърдена със заповед № ЗМФ-81 от 29.01.2002 г. на министъра на финансите. За целите на консолидиране на счетоводната информация за активите, пасивите, приходите и разходите на община Русе към 31.12.2012 г. са изготвени оборотни ведомости поотделно за трите отчетни групи с данни за състоянието на счетоводните сметки преди операциите по приключването.

*Формата, съдържанието и представянето на ГФО за 2012 г. на община Русе са в съответствие с нормативните изисквания.*

## **II. Годишен отчет за касовото изпълнение на бюджета и извънбюджетните сметки и фондове**

### **1. Бюджет**

При извършения одит на отчета за касовото изпълнение на бюджета (ОКИБ) към 31.12.2012 г. на община Русе за спазване на принципа на достоверност на отразяване на приходи, трансфери, разходи и операции с финансови активи и пасиви по съответните параграфи на Единна бюджетна класификация (ЕБК) за 2012 г. се установи:

#### **1.1. Приходи**

В годишния отчет за касовото изпълнение на бюджета са отчетени собствени приходи и субсидии в размер на 77 452 044 лв.<sup>3</sup>

**1.1.1.** По подпараграф 27-08 „Общински такси за ползване на общезития и други по образованието” неправилно са отчетени приходи от нощувки на външни лица, в размер на **5 299 лв.**, вместо по подпараграф 24-04 „Нетни приходи от продажби на услуги, стоки и продукция (+)”. Не са спазени указанията на МФ, дадени в т.7.24. от ДДС № 20 от 2004 г.<sup>4</sup>

**1.1.2** По подпараграф 24-05 “Приходи от наеми на общинско имущество” не са отчетени наеми в размер на **3 656 лв.** В отчета за касовото изпълнение на бюджета (ОКИБ) на ОУ “Ангел Кънчев” към 30.09.2012 г. са отчетени приходите от наеми, които в отчета към 31.12.2012 г. не са отразени. Налице са несъответствия между отчетите към 30.09.2012 г. и към 31.12.2012 г. Обясненията на счетоводителя на училището не кореспондират с представените първични счетоводни документи. От общината не е извършен анализ с оглед правилното отчитане на приходите и не се представи обяснение за несъответствието.<sup>5</sup>

#### **1.2. Трансфери**

За 2012 г. са отчетени трансфери в размер на 1 414 774 лв. Спазени са взаимовръзките и зависимостите между касовото отчитане на трансферите по параграфите на ЕБК и счетоводните сметки от СБП.<sup>6</sup>

#### **1.3 Разходи**

В отчета за касовото изпълнение на бюджета към 31.12.2012 г. са отразени разходи в размер на 69 823 611 лв.

**1.3.1.** По подпараграф 10-11 „Храна“ неправилно са отчетени приходи от неустойка по договор с ЕТ „Шогун Костадинка Иванова“ гр. Русе за доставка на хранителни продукти като възстановени разходи в размер на **12 101 лв.**, вместо по подпараграф 28-02 „Глоби, санкции, неустойки, наказателни лихви, обезщетения и начети“. Не е спазена Единната бюджетна класификация (ЕБК) за 2012 г.<sup>7</sup>

<sup>3</sup> Одитни доказателства №№ 5, 109, 110, 111

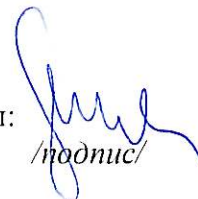
<sup>4</sup> Одитни доказателства №№ 3, 4

<sup>5</sup> Одитни доказателства №№ 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11

<sup>6</sup> Одитно доказателство № 65

<sup>7</sup> Одитни доказателства №№ от 12 до 27

Ръководител на одитния екип:



/подпис/

**1.3.2.** По подпараграф 10-13 „Постелен инвентар и работно облекло“ в СОУ „Възраждане“ гр. Русе неправилно са отчетени разходи за придобиване на краткотрайни активи – мокет с единична цена под минималният стойностен праг за признаване на ДМА в размер на **852 лв.**, вместо по подпараграф 10-15 „Материали“. Не е спазена ЕБК за 2012 г.<sup>8</sup>

**1.3.3.** По подпараграф 10-15 „Материали“ неправилно са отчетени разходи за придобиване на компютри в ЦДГ в размер на **2 387 лв.**, вместо по подпараграф 52-01 „Придобиване на компютри и хардуер“. Не е спазена ЕБК за 2012 г.<sup>9</sup>

**1.3.4.** По подпараграф 10-20 „Разходи за външни услуги“ неправилно са отчетени приходи от общински такси като възстановени разходи в размер на **3 124 лв.**, вместо по подпараграф 27-29 „Други общински такси“. Не е спазена ЕБК за 2012 г.<sup>10</sup>

**1.3.5.** По подпараграф 10-20 „Разходи за външни услуги“ неправилно са отчетени разходи за обезщетение на собственик на отчужден терен за изграждане на улица в размер на **2 457 лв.**, вместо по подпараграф 52-06 „Изграждане на инфраструктурни обекти чрез външни доставки“. Не е спазена ЕБК за 2012 г.<sup>11</sup>

**1.3.6.** По подпараграф 10-20 „Разходи за външни услуги“ неправилно са отчетени разходи за проектиране и авторски надзор на основен ремонт на покрива на СОУ „Христо Ботев“ гр. Русе в размер на **6 880 лв.**, вместо по параграф 51-00 „Основен ремонт на дълготрайни материални активи“. Не е спазена ЕБК за 2012 г.<sup>12</sup>

**1.3.7.** По параграф 51-00 „Основен ремонт на дълготрайни материални активи“ неправилно са отчетени разходи за изграждане на пристройка - мултифункционална спортна зала и битови помещения към сградата на СОУЕЕ „Св. Константин – Кирил Философ“ гр. Русе в размер на **26 392 лв.**, вместо по подпараграф 52-02 „Придобиване на сгради“. Не е спазена ЕБК за 2012 г.<sup>13</sup>

**1.3.8.** По подпараграф 52-03 „Придобиване на друго оборудване, машини и съоръжения“ неправилно са отчетени разходи за придобиване на стопански инвентар в СОУ „Васил Левски“ гр. Русе – катедра на стойност 1 544 лв., в СОУ „Възраждане“ гр. Русе – телевизор на стойност 1 179 лв., общо в размер на **2 723 лв.**, вместо по подпараграф 52-05 „Придобиване на стопански инвентар“. Не е спазена ЕБК за 2012 г.<sup>14</sup>

**1.3.9.** По подпараграф 52-06 „Изграждане на инфраструктурни обекти“ неправилно са отчетени разходи за реконструкция - газифициране на отоплителни системи на ЦДГ „Незабравка“ гр. Русе и ОДЗ „Синчец“ гр. Русе в размер на **62 922 лв.**, вместо по параграф 51-00 „Основен ремонт на дълготрайни материални активи“. Не е спазена ЕБК за 2012 г.<sup>15</sup>

#### **1.4. Операции с финансови активи и пасиви**

При проверката за съответствие на взаимовръзките между отчетените операции с финансови активи и пасиви по параграфи на ЕБК и счетоводни сметки от СБП не са установени отклонения.<sup>16</sup>

Към 31.12.2012 г. наличностите в левове по сметки по бюджета са заверени от обслужващата банка и са вярно отразени в отчета.

<sup>8</sup> Одитни доказателства №№ 28, 29

<sup>9</sup> Одитно доказателство № 30

<sup>10</sup> Одитни доказателства №№ 12, 31, 32;

<sup>11</sup> Одитни доказателства №№ 33, 34, 35

<sup>12</sup> Одитни доказателства №№ 33, от 36 до 43

<sup>13</sup> Одитни доказателства №№ 28, от 44 до 51

<sup>14</sup> Одитни доказателства №№ 28, от 52 до 58

<sup>15</sup> Одитни доказателства №№ 28, 59, 60, 61, 62

<sup>16</sup> Одитни доказателства №№ 66, 113

## 2. Извънбюджетни сметки и фондове

За отчитане на извънбюджетни средства за 2012 г. са съставени: Отчет за средствата по Закона за приватизация и следприватизационен контрол (ИБСФ-3); Отчет за извънбюджетните сметки на бенефициенти на Кохезионния и Структурните фондове към Националния фонд (ИБСФ-3-КСФ) и Отчет за извънбюджетни сметки на бенефициенти на Разплащателната агенция към ДФ "Земеделие" (ИБФС-3).

През 2012 г. община Русе е бенефициент по проекти финансирани от Кохезионния и Структурните фондове към Националния фонд по оперативни програми „Административен капацитет“, „Околна среда“ „Регионално развитие“, „Развитие на човешките ресурси“ и „Техническа помощ“.

### 2.1. Приходи

Към 31.12.2012 г. са отчетени приходи в размер на 12 848 лв., от които 10 164 лв. са безвъзмездно получени по българо-американски археологически проект "Епископска резиденция от късното средновековие – археология, образование и туризъм".

Приходите по извънбюджетните сметки и фондове са отчетени правилно на касова основа по параграфи на ЕБК за 2012 г. и са осчетоводени в съответствие със СБП.<sup>17</sup>

### 2.2. Трансфери

В отчета за касовото изпълнение на извънбюджетни сметки и фондове за периода от 01.01.2012 г. до 31.12.2012 г. са отчетени трансфери в размер на 3 680 646 лв., от които: по параграф 62-00 „Трансфери между бюджетни и извънбюджетни сметки“ – 618 784 лв. и по параграф 63-00 „Трансфери между извънбюджетни сметки и фондове“ – 3 061 862 лв.

Трансферите са отчетени в съответствие с изискванията на ЕБК за 2012 г.

Към 31.12.2012 г. по подпараграф 76-11 „Получени заеми“ (+) са отчетени 4 023 366 лв. Не са установени отклонения при отчитането им на касова и начислена основа. Сумата кореспондира с размера на отразените предоставени временни безлихвени заеми в отчета за касовото изпълнение на бюджета, по подпараграф 7621 „Предоставени заеми“ (-).<sup>18</sup>

### 2.3. Разходи

Към 31.12.2012 г. са отчетени разходи в размер на 7 805 109 лв.

**2.3.1.** По подпараграф 10-15 „Материали“ неправилно са отчетени разходи за придобиване на компютри по ОП „Развитие на човешките ресурси“, проект „Включващо обучение“ на стойност 948 лв. и проект „Подпомагане на обучението на деца и ученици със специални образователни потребности“ - 4 986 лв., общо в размер на **5 934 лв.**, вместо по подпараграф 52-01 „Придобиване на компютри и хардуер“. Не е спазена ЕБК за 2012 г.<sup>19</sup>

**2.3.2.** По подпараграф 52-02 „Придобиване на сгради“ неправилно са отчетени разходи за придобиване на земя в землището на с. Николово, съгласно договор за покупко-продажба от 27.11.2012 г в размер на **100 000 лв.**, вместо по параграф 54-00 „Придобиване на земя“. Не е спазена ЕБК за 2012 г.<sup>20</sup>

**2.3.3** По подпараграф 52-06 „Изграждане на инфраструктурни обекти“ неправилно са отчетени разходи за „Система за контрол на достъп и контрол на работно време“ в размер на **20 938 лв.**, вместо по подпараграф 52-03 „Придобиване на друго оборудване, машини и съоръжения“. Не е спазена ЕБК за 2012 г.<sup>21</sup>.

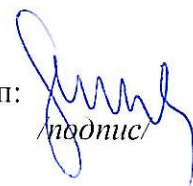
<sup>17</sup> Одитно доказателство № 68

<sup>18</sup> Одитно доказателство № 69

<sup>19</sup> Одитно доказателство № 70

<sup>20</sup> Одитни доказателства №№ 70, 71, 72, 73, 74

<sup>21</sup> Одитни доказателства №№ 70, 75, 76



подпис

## 2.4. Операции с финансови активи и пасиви

При извършения анализ на взаимовръзките между отчетените операции с финансови активи и пасиви по параграфи от ЕБК 2012 г. и сметки от СБП не са установени отклонения.

Към 31.12.2012 г. наличностите в левове по извънбюджетните сметки и фондове са заверени от обслужващата банка и са вярно отразени в отчета.<sup>22</sup>

Тестваните контролни дейности, въведени с оглед минимизиране на идентифицираните рискове при изготвянето на годишния отчет за касовото изпълнение на бюджета и извънбюджетните сметки и фондове са оценени като неефективни, но допуснати отклонения при отчитането по параграфи и подпараграфи на ЕБК за 2012 г. не са съществени.<sup>23</sup>

## 3. Набирателна сметка

В отчета за касовото изпълнение към 31.12.2012 г. (ИБСФ-3, с код 33) на община Русе по подпараграф 95-07 "Наличности в лева по сметки в края на отчетния период" е отразена сумата **3 481 921 лв.**, която е равна на остатъците по сметка 5013 „Текущи банкови сметки в лева" в отчетна група "Други сметки и дейности" в оборотната ведомост към 31.12.2012 г. Наличностите по сметката са заверени от обслужващата банка.<sup>24</sup>

*Спазени са изискванията на ЕБК за 2012 г. при отчитане на чуждите средства.*

*Информацията в Отчета за касовото изпълнение на бюджета и извънбюджетните сметки и фондове за 2012 г. е представена достоверно и обективно. Допуснатите отклонения са с обща стойност под определения праг за същественост, не са съществени и не биха повлияли на потребителите на информация от ГФО за 2012 г.*

## III. Баланс към 31.12.2012 г.

Счетоводната система в община Русе е изградена и функционира в съответствие с изискванията на нормативните актове, регламентиращи отчетността в бюджетните предприятия. Системата осигурява всеобхватно, хронологично регистриране на счетоводните операции и обобщаване на счетоводната информация от дейността на второстепенните разпоредители с бюджетни кредити.

От кмета на общината е утвърдена Счетоводна политика за 2012 г., разработена на база Закона за счетоводството, ДДС № 20 от 2004 г. за прилагане на Националните счетоводни стандарти в публичния сектор и СБП.

Прилага се „Процедура за обработване и верификация на искания за плащане по проекти финансирани със средства от Кохезионен фонд, ЕФРР и ЕСФ" при изразходването на средства от Кохезионния и Структурните фондове към Националния фонд.

Редът за движение на счетоводните документи и отговорните лица за своевременното осчетоводяване на стопанските операции е регламентиран в Инструкцията за документооборота и счетоводната документация.

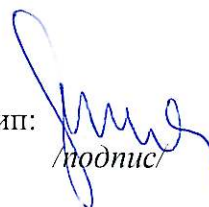
Разработен е индивидуален сметкоплан, който се прилага от всички второстепенни разпоредители с бюджетни кредити. Структурата на индивидуалния сметкоплан е съобразена с тази на СБП.

През 2012 г. счетоводната отчетност е осъществявана в съответствие с утвърдената от кмета на общината Счетоводна политика.

<sup>22</sup> Одитно доказателство № 114

<sup>23</sup> Одитно доказателство № 115

<sup>24</sup> Одитни доказателства № 67, 108



подпис

Обобщената оборотна ведомост на общината включва оборотните ведомости на всички второстепенните разпоредители с бюджетни кредити.

Спазени са изискванията на чл. 4, ал.1, т. 7 от Закона за счетоводството за независимост на отделните отчетни периоди и принципа за стойностна връзка между начален (01.01.2012г.) и краен (31.12.2011 г.) баланс.<sup>25</sup>

Взети са записвания за осчетоводяване на актуваните през одитирания период активи, вписани в „Агенцията по вписванията“. Осчетоводени са разпоредителните сделки.<sup>26</sup>

В общината не е извършен преглед на ДМА за обезценка на активите, по реда на т. 36.1 на ДДС № 20 от 2004 г., тъй като е извършена обезценка през 2011 г.

Паричните средства по баланса съответстват на заверените остатъци от обслужващите банки по сметките на общината.

В изпълнение на изискванията на т. 28.1. на ДДС № 20 от 2004 г. са осчетоводени вярно мажоритарните дялове и финансовия резултат от дейността на търговските дружества.<sup>27</sup>

Вземанията на общината от клиенти, подотчетни лица и други са отразени по баланса.

Спазени са указанията на МФ, дадени с ДДС № 20 от 2004 г. за осчетоводяване на: разходите за провизии на персонал; приходите и разходите по корективни сметки за месец декември; провизиите за вземания и задължения; приписаните приходи и разходи за отчетения период.<sup>28</sup>

Извършените разходи са отчетени по икономически елементи. Не са извършвани текущо процедури по приключване на разходните сметки със сметки от група 11, 12 и 13 на СБП.

Годишното приключване на счетоводните сметки към 31.12.2012 г. е осъществено при спазване на указанията, дадени от МФ в т. 59 от ДДС № 20 от 2004 г.<sup>29</sup>

При финансовия одит на оборотната ведомост и баланса към 31.12.2012 г. се установи:

## 1. АКТИВ

1.1. По сметка 2041 „Компютри и хардуерно оборудване“ неправилно са осчетоводени мултифункционално устройство и копирна машина общо в размер на **36 130 лв.**, вместо сметка 2049 „Други машини, съоръжения, оборудване“. Не е спазен Сметкоплана на бюджетните предприятия (СБП). Отклонението дава отражение в оборотната ведомост.<sup>30</sup>

1.2. По сметка 2041 „Компютри и хардуерно оборудване“ неправилно са осчетоводени активи с единична стойност под минималния праг за признаване на ДМА на обща стойност **578 лв.**, вместо да бъдат изписани на разход по сметки от група 601 „Разходи за материали“ и осчетоводени по задбалансова сметка 9909 „Други активи в употреба, изписани на разход“. Не са спазени т. 16.16.3. и т. 16.22. на ДДС № 20 от 14.12.2004 г. Отклонението дава отражение по ш. 0012 „Компютри, транспортни средства, оборудване“ и ш. 0350 „Задбалансови активи“ на баланса.<sup>31</sup>

1.3. По сметка 2049 „Други машини, съоръжения и оборудване“ неправилно са осчетоводени активи с единична стойност под прага за признаване на ДМА на обща стойност **6 014 лв.**, вместо да бъдат изписани на разход по сметки от група 601 „Разходи за материали“ и осчетоводени по задбалансова сметка 9909 „Други активи в употреба, изписани на разход“. Не са спазени т. 16.16.3., 16.16.5. и 16.22. на ДДС № 20 от 14.12.2004 г.

<sup>25</sup> Одитни доказателства №№ 77, 78, 79

<sup>26</sup> Одитни доказателства №№ 105, 106

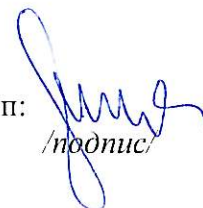
<sup>27</sup> Одитно доказателство № 107

<sup>28</sup> Одитно доказателство № 81

<sup>29</sup> Одитно доказателство № 80

<sup>30</sup> Одитни доказателства №№ 28, 82

<sup>31</sup> Одитни доказателства №№ 84, 85



/подпис/

Отклонението дава отражение по ш. 0013 „Стопански инвентар и други ДМА“ и ш. 0350 „Задбалансови активи“ на баланса.<sup>32</sup>

1.4. По сметка 2049 „Други машини, съоръжения и оборудване“ неправилно са осчетоводени разходи за придобиване на стопански инвентар – телевизори в размер на **3 141 лв.**, вместо по сметка 2060 „Стопански инвентар“. Не е спазен СБП. Отклонението дава отражение по ш. 0012 „Компютри, транспортни средства, оборудване“ и ш. 0013 „Стопански инвентар и други ДМА“ на баланса.<sup>33</sup>

1.5. По сметка 2051 „Леки автомобили“ неправилно са осчетоводени линейки на стойност **6 975 лв.**, вместо по сметка 2059 „Други транспортни средства. Не е спазен СБП. Отклонението дава отражение в оборотната ведомост.<sup>34</sup>

1.6. По сметка 2059 „Други транспортни средства“ неправилно са осчетоводени два леки автомобила общо на стойност **9 125 лв.**, вместо по сметка 2051 „Леки автомобили“. Не е спазен СБП. Отклонението дава отражение в оборотната ведомост.<sup>35</sup>

1.7. По сметка 2060 „Стопански инвентар“ неправилно е осчетоводено оборудване на стойност **3 059 лв.**, вместо по сметка 2049 „Други машини, съоръжения и оборудване“. Не е спазен СБП. Отклонението дава отражение по ш. 0012 „Компютри, транспортни средства, оборудване“ и ш. 0013 „Стопански инвентар и други ДМА“ на баланса.<sup>36</sup>

1.8. По сметка 2060 „Стопански инвентар“ неправилно е осчетоводен актив с единична стойност под минималния праг за признаване на ДМА - **779 лв.**, вместо да бъде изписан на разход по сметки от група 601 „Разходи за материали“ и осчетоводен по задбалансова сметка 9909 „Други активи в употреба, изписани на разход“. Не са спазени т. 16.16.3. и т. 16.22. на ДДС № 20 от 14.12.2004 г. Отклонението дава отражение по ш. 0013 „Стопански инвентар и други ДМА“ и ш. 0350 „Задбалансови активи“ на баланса.<sup>37</sup>

1.9. По сметка 2071 „Незавършено строителство, производство и основен ремонт“ към 31.12.2012 г. има салдо от **83 210 лв.** от осчетоводени разходи за проектиране на обект „Пречиствателна станция за отпадни води“. Обекта е въведен в експлоатация, но разходите за проектиране не са осчетоводени в увеличение на стойността на придобитите активи по сметки от група 20 „Дълготрайни материални активи“. Не са спазени: т. 4.1.„д“ от НСС 16, съгласно която разходите за проектиране се включват в първоначалната оценка на ДМА; СБП и изискванията на т.73 от Ръководството за прилагане на СБП. Отклонението дава отражение по ш. 0011 „Сгради“, ш. 0012 „Компютри, транспортни средства, оборудване“ и ш. 0014 „ДМА в процес на придобиване“ на баланса.<sup>38</sup>

1.10. По сметка 2079 „Други дълготрайни материални активи в процес на придобиване“ неправилно са осчетоводени **100 000 лв.** за придобиване на земя в землището на с. Николово, съгласно договор за покупко-продажба от 27.11.2012 г., вместо по сметка 6077 „Разходи за придобиване на земя в страната“ и по сметка 9901 „Земи, гори и трайни насаждения“. Не са спазени т. 16.5. на ДДС № 20 от 14.12.2004 г. и СБП. Отклонението дава отражение по ш. 0013 „Стопански инвентар и други ДМА“, ш. 0350 „Задбалансови активи“ и ш. 0403 „Прираст/намаление в нетните активи за периода“ на баланса.<sup>39</sup>

1.11. По сметка 2099 „Други дълготрайни материални активи“ неправилно е осчетоводен актив с художествена стойност - картина на стойност **1 440 лв.**, вместо да бъде изписан на разход по сметка от подгрупа 601 „Разходи за материали“ и осчетоводен по задбалансова сметка 9903 „Активи с историческа и художествена стойност“. Не е спазена т.

<sup>32</sup> Одитни доказателства №№ 82, 84, 85

<sup>33</sup> Одитни доказателства №№ 28, 55, 56, 57, 58, 82

<sup>34</sup> Одитни доказателства №№ 84, 85


<sup>35</sup> Одитно доказателство №82

<sup>36</sup> Одитни доказателства №№ 82, 84, 85

<sup>37</sup> Одитни доказателства №№ 84, 85

<sup>38</sup> Одитни доказателства №№ 81, 86

<sup>39</sup> Одитни доказателства №№ 70, 71, 72, 73, 74



подпис/

16.3. на ДДС № 20 от 14.12.2004 г. Отклонението дава отражение по ш. 0013 „Стопански инвентар и други ДМА“ и ш. 0350 „Задбалансови активи“ на баланса.<sup>40</sup>

1.12. По сметка 4020 „Доставчици по аванси от страната“ в СОУ „Васил Левски“ гр. Русе неправилно са осчетоводени разходи за дълготрайни материални активи в процес на придобиване – катедра, компютър и мултимедийни устройства общо в размер на **6 958 лв.**, вместо по сметка 2079 „Други дълготрайни материални активи в процес на придобиване“. Не е спазен СБП. Отклонението дава отражение по ш. 0014 „ДМА в процес на придобиване“ и ш. 0073 „Предоставени аванси“ на баланса.<sup>41</sup>

1.13. По сметка 4020 „Доставчици по аванси от страната“ в СОУ „Васил Левски“ гр. Русе неправилно са осчетоводени разходи за придобиване на краткотрайни активи с единична цена под приетият стойностен праг за признаване на ДМА – столове и др. в размер на **44 890 лв.**, вместо по сметка 3029 „Други материали“. Не е спазен СБП. Отклонението дава отражение по ш. 0031 „Материали, продукция, стоки, незавършено производство“ и ш. 0073 „Предоставени аванси“ на баланса.<sup>42</sup>

1.14. По сметка 6012 „Разходи за храна“ неправилно са осчетоводени приходи от неустойка по договор с ЕТ „Шогун Костадинка Иванова“ гр. Русе, като възстановени разходи в размер на **12 101 лв.**, вместо по сметка 7198 „Приходи от неустойки, начети и обезщетения“. От общината е направена компенсация между вземания от неустойки със задължения към фирмата, осчетоводени по сметка 4010 „Задължения към доставчици от страната“. Не са спазени т.18.7. на ДДС 20 от 2004 г. и СБП. Отклонението дава отражение по ш. 0072 „Вземания от клиенти“ и ш. 0522 „Задължения към доставчици“ на баланса.<sup>43</sup>

1.15. По сметка 6012 „Разходи за храна“ неправилно са осчетоводени разходи за безплатна храна на помощният персонал в детските градини в размер на **14 779 лв.**, вместо по сметка 6113 „Отчетна стойност на продадена продукция“. Не е спазена т. 7.24. но ДДС 20 от 2004 г. Отклонението дава отражение в оборотната ведомост.<sup>44</sup>

1.16. По сметка 6012 „Разходи за храна“ неправилно са осчетоводени, като възстановени разходи, приходи от предоставена безплатна храна на помощният персонал в детските градини в размер на **14 779 лв.**, вместо по сметка 7113 „Приходи от продажба на продукция“. Не е спазена т. 7.24. на ДДС 20 от 2004 г. Отклонението дава отражение в оборотната ведомост.<sup>45</sup>

1.17. По сметка 6015 „Разходи за постелен инвентар и работно облекло“ в СОУ „Възраждане“ гр. Русе неправилно са отчетени разходи за придобиване на краткотрайни активи – мокет с единична цена под минималният стойностен праг за признаване на ДМА общо в размер на **852 лв.**, вместо по сметка 6019 „Разходи за други материали“ и осчетоводени по задбалансова сметка 9909 „Други активи в употреба, изписани на разход“. Не е спазен СБП. Отклонението дава отражение в оборотната ведомост и по ш. 0350 „Задбалансови активи“ на баланса.<sup>46</sup>

1.18. По сметки 6015 „Разходи за постелен инвентар и работно облекло“ и 6019 „Разходи за други материали“ неправилно са взети счетоводни записвания за коригиране неправилно осчетоводени краткотрайни активи на склад на стойност **15 166 лв.** по сметка 3025 „Постелен инвентар и работно облекло“, вместо по сметка 3029 „Други материали“. Не е спазен СБП. Отклонението дава отражение в оборотната ведомост.<sup>47</sup>

1.19. По сметка 6019 неправилно са осчетоводени разходи за придобиване на компютри с единична стойност над приетия праг за признаване на ДМА на активи определен

<sup>40</sup> Одитни доказателства №№ 82

<sup>41</sup> Одитни доказателства №№ 28, 52, 53, 54

<sup>42</sup> Одитни доказателства №№ 28, 52, 53, 54

<sup>43</sup> Одитни доказателства №№ 12, от 13 до 27

<sup>44</sup> Одитни доказателства №№ 12, 13, 87, 88

<sup>45</sup> Одитни доказателства №№ 12, 13, 87, 88

<sup>46</sup> Одитни доказателства № 28, 29

<sup>47</sup> Одитни доказателства №№ 89, 90, 91



/подпис/



със Счетоводната политика на общината общо в размер на **4 986 лв.**, вместо по сметка 2041 „Компютри и хардуерно оборудване“. Не са спазени: т. 16.16.5. на ДДС № 20 от 14.12.2004 г и СБП. Отклонението дава отражение по ш. 0012 „Компютри, транспортни средства, оборудване“ и ш. 0403 „Прираст/намаление в нетните активи за периода“ на баланса.<sup>48</sup>

**1.20.** По сметка 6022 „Разходи за транспорт“ неправилно са осчетоводени разходи за абонаментни поименни карти общо в размер на **10 986 лв.**, вместо по 6049 „Разходи за възнаграждения на персонал в натура“. Не са спазени т. 19.3.7 на ДДС 20 от 2004 г. и т. 26. от ДДС 08 от 29.09.2011 г. Отклонението дава отражение в оборотната ведомост.<sup>49</sup>

**1.21.** По сметка 6029 „Други разходи за външни услуги“ неправилно са осчетоводени разходи за обезщетение на собственик на отчужден терен за изграждане на улица в размер на **2 457 лв.**, вместо по сметка 6075 „Разходи за придобиване на инфраструктурни обекти чрез външни доставки“ и осчетоводени по задбалансова сметка 9902 „Инфраструктурни обекти“. Не са спазени т. 16.3. и 16.5. на ДДС № 20 от 14.12.2004 г. Отклонението дава отражение в оборотната ведомост и по ш. 0350 „Задбалансови активи“ на баланса.<sup>50</sup>

**1.22.** По сметка 6029 „Други разходи за външни услуги“ неправилно са осчетоводени разходи за проектиране и авторски надзор на основен ремонт на покрива на СОУ „Христо Ботев“ гр. Русе в размер на **6 880 лв.**, вместо по сметка 2071 „Незавършено строителство, производство и основен ремонт“ и след това осчетоводени в увеличение стойността на активите по сметки от група 20 „Дълготрайни материални активи“. Не са спазени: т. 4.1. „д“ от НСС 16, СБП и т.73. от Ръководството за прилагане на СБП. Отклонението дава отражение по ш. 0014 „ДМА в процес на придобиване“ и ш. 0403 „Прираст/намаление в нетните активи за периода“ от баланса.<sup>51</sup>

**1.23.** По сметка 6029 „Други разходи за външни услуги“ неправилно са осчетоводени приходи от общински такси като възстановени разходи в размер на **3 124 лв.**, вместо по сметка 7051 „Приходи от такси“. Не са спазени т. 18.7. на ДДС 20 от 2004 г. и СБП. Отклонението дава отражение в оборотната ведомост.<sup>52</sup>

**1.24.** По сметка 6075 Разходи за придобиване на инфраструктурни обекти чрез външни доставки“ неправилно са осчетоводени разходи за реконструкция - газифициране на отоплителната система на ЦДГ „Незабравка“ гр. Русе и ОДЗ „Синчец“ гр. Русе в размер на **62 922 лв.**, вместо по сметка 2071 „Незавършено строителство, производство и основен ремонт“ и след това осчетоводени в увеличение на стойността на активите по сметки от група 20 „Дълготрайни материални активи“. Не са спазени т.3.1. на НСС 16 и т. 16.3. на ДДС 20 от 2004 г. Отклонението дава отражение по ш. 0011 „Сгради“, ш. 0014 „ДМА в процес на придобиване и ш. 0403 „Прираст/намаление в нетните активи за периода“ на баланса.<sup>53</sup>

**1.25.** По сметка 6203 „Разходи за застраховане“ неправилно са осчетоводени разходи за застраховка на автомобили и имущество за 2013 г. в размер на **59 889**, вместо по сметка 4020 „Вземания по аванси от доставчици от страната“. Не е спазена на т. 28. от ДДС 03 от 2009 г. във връзка с т. 58 от Ръководството за прилагане на сметкоплана. Отклонението дава отражение по ш. 0073 „Предоставени аванси“ и ш. 0403 „Прираст/намаление в нетните активи за периода“ на баланса.<sup>54</sup>

**1.26.** По сметка 6291 „Начислени други разходи за лихви към местни лица“ неправилно са осчетоводени разходи за лихви за просрочени задължения в размер на **7 747 лв.**, вместо по сметка 6271 „Лихви за просрочени задължения към местни лица“. Отклонението дава отражение в оборотната ведомост.<sup>55</sup>

<sup>48</sup> Одитно доказателство №70

<sup>49</sup> Одитни доказателства №№ 33, 89, 92, 93, 94, 95, 96

<sup>50</sup> Одитни доказателства №№ 33, 34, 35

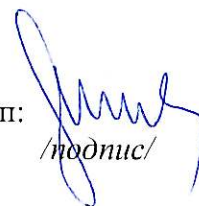
<sup>51</sup> Одитни доказателства №№ 33, от 36 до 43

<sup>52</sup> Одитни доказателства №№ 12, 31, 32

<sup>53</sup> Одитни доказателства №№ 28, 59, 60, 61, 62

<sup>54</sup> Одитни доказателства №№ 89, 97, 98

<sup>55</sup> Одитни доказателства №№ 30, 99, 100



/подпис/

1.27. По сметка 6291 „Начислени други разходи за лихви към местни лица“ неправилно са осчетоводени разходи за изплатено обезщетение за щета на гражданин в размер на **2 028 лв.**, вместо по сметка 6095 „Разходи за глоби и неустойки в страната“. Отклонението дава отражение в оборотната ведомост.<sup>56</sup>

1.28. При анализа на взаимовръзките между разходните счетоводни сметки от Сметкоплана на бюджетните предприятия и разходните параграфи на Единната бюджетна класификация за 2012 г. са установени неуточнени различия в размер на **35 473 лв.**, за които от общината не се представиха обяснения. Предвид общият размер на разходите, неуточнените различия са несъществени и не поражат несигурност относно вярното осчетоводяване по счетоводните сметки.<sup>57</sup>

1.29. От община Русе не е извършен преглед за обезценка и определяне на приблизителната счетоводна оценка на активи в процес на придобиване/строителство със срок над една година - незавършено строителство осчетоводени по сметка 2071 „Незавършено строителство, производство и основен ремонт“ на стойност **912 493 лв.** Не е спазена т. 36.1.5. на ДДС 20 от 2004 г. Отклонението е по характер и може да даде отражение по ш. 0014 „ДМА в процес на придобиване“ и ш. 0403 „Прираст/намаление в нетните активи за периода“ на баланса.<sup>58</sup>

1.30. От община Русе не е извършен преглед за обезценка и определяне на приблизителната счетоводна оценка на активи – проекти от 2005 г. и 2006 г. неактуални и без намерения за реализация на стойност **56 859 лв.** Не е спазена т. 36.1. на ДДС 20 от 2004 г. Отклонението е по характер и може да даде отражение по ш. 0014 „ДМА в процес на придобиване“ и ш. 0403 „Прираст/намаление в нетните активи за периода“ на баланса.<sup>59</sup>

1.31. По сметка 9902 „Инфраструктурни обекти“ неправилно са осчетоводени разходи за реконструкция – газифициране на отоплителни системи на две детски градини и съоръжение – сглобяема сцена, общо в размер на **172 878 лв.**, вместо по сметка 2049 „Други машини, съоръжения, оборудване“- 109 957 лв. и по сметка 2031 „Административни сгради“- 62 922 лв. Не е спазен СБП. Отклонението дава отражение по ш. 0011 „Сгради“, ш. 0012 „Компютри, транспортни средства, оборудване“ и ш. 0350 „Задбалансови активи“ на баланса.<sup>60</sup>

1.32. По сметка 9931 „Разходи за стопанска дейност“ не са осчетоводени разходите от стопанска дейност. От общината не е създадена организация за задбалансовото осчетоводяване на разходите свързани със стопанската дейност. Не е спазена т. 12.2.2. на ДДС 20 от 2004 г. Отклонението дава отражение в оборотната ведомост.<sup>61</sup>

1.33. По сметка 9978 „Други задбалансови активи“ неправилно е осчетоводен лек автомобил ВМВ на стойност **5 356 лв.**, вместо по сметка 2051 „Леки автомобили“. Не е спазен СБП. Отклонението дава отражение по ш. 0012 „Компютри, транспортни средства, оборудване“ и ш. 0350 „Задбалансови активи“ на баланса.<sup>62</sup>

## 2. Пасив

2.1. По сметка 1009 „Капитал в други нетни активи и дейности“ в отчетна група „Други сметки и дейности“ е посочен остатък в размер на **156 371 лв.** Предвид характера на активните сметки в отчетната група няма основание за отчитане на собствен капитал. При извършения анализ на остатъка по сметката в общината е установено, че сума е осчетоводена преди 2005 г. В счетоводната система на общината няма информация за произхода на салдото. Посочените обстоятелства са оповестени в Обяснителната записка към годишния

<sup>56</sup> Одитни доказателства №№ 30, 101, 102, 103

<sup>57</sup> Одитно доказателство № 30

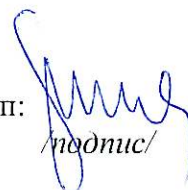
<sup>58</sup> Одитни доказателства №№ 81, 86

<sup>59</sup> Одитни доказателства №№ 81, 86

<sup>60</sup> Одитни доказателства №№ 28, 59, 60, 63, 64, 82

<sup>61</sup> Одитно доказателство № 80

<sup>62</sup> Одитно доказателство № 82



подпис/

финансов отчет на община Русе за 2012 година. Отклонението дава отражение по ш.0401 „Разполагаем капитал“ на баланса.<sup>63</sup>

2.2. По сметка 4010 „Задължения към доставчици от страната“ неправилно е осчетоводен аванс по договор ЦО-1-81 от 07.12.2012 г. с АСТО-МЕТАЛ ЕООД Русе в размер на **4 726 лв.**, вместо по сметка 4020 „Доставчици по аванси от страната“. Не е спазен СБП. Отклонението дава отражение по ш. 0073 „Предоставени аванси“ и ш. 0522 „Задължения към доставчици“ на баланса.<sup>64</sup>

2.3. По сметка 7051 „Приходи от такси в лева“ неправилно са осчетоводени приходи от ношувки на външни лица в Общежитие за средношколци – гр. Русе, в размер на **5 299 лв.**, вместо по сметка 7110 „Приходи от продажба на услуги“. Не е спазена т. 7.24. на ДДС № 20 от 14.12.2004 г. Отклонението дава отражение в оборотната ведомост.<sup>65</sup>

2.4. По сметка 9202 „Неуسوени суми от получени дарения, помощи и други безвъзмездно отпуснати средства от чужбина“ не са осчетоводени неуسوени суми по Проект „ЛИМЕС“ в община Русе, в размер на 2 488 лв. и дарение в библиотека „Любен Каравелов“ гр.Русе за 188 лв., общо в размер на **2 676 лв.** Не е спазен СБП. Отклонението дава отражение по ш. 0650 „Задбалансови пасиви“ на баланса.<sup>66</sup>

2.5 По сметки 9939 „Приходи от стопанска дейност“ не са осчетоводени приходи от: продажби на услуги - 520 лв.; наеми - 32 544 лв. и ношувки на външни лица в Общежитие за средношколци гр. Русе - 5 299 лв. , общо в размер на **38 363 лв.** Не е спазена разпоредбата на т.12.2.2. от ДДС № 20 от 2004 г. Отклонението дава отражение в оборотната ведомост.<sup>67</sup>

Тествана е контролна дейност „инвентаризация на активите“, която се оценява като ефективна, тъй като представената документация от извършените инвентаризации позволява потвърждаване на салдата на сметките отчитащи дълготрайните активи и материалните запаси. Установените нередности при отчитането на активите са несъществени, предвид общият размер на активите на общината.<sup>68</sup>

#### IV. Приложения към годишния финансов отчет

В съответствие с изискванията на писмо ДДС № 13 от 21.12.2012 г. на МФ към отчета са приложени справки, приложения, разшифровки на параграфи, обяснителна записка и декларации за идентичност на представените данни в модул „ИСО - подаване на данни“ с тези от счетоводната система, подписана от началник отдел „ФС“ и за идентичност на информацията от файловете на електронния носител с тази на хартиен носител и счетоводната система на общината, подписана от кмета на общината.<sup>69</sup>

Справката за поети ангажименти по общинския бюджет и ИБСФ към 31.12.2012 г. съответства на салдата на сметка 9200 „Поети задължения по договори“ в двете отчетни групи „Бюджет“ и „ИБСФ“.

Справката за просрочените вземания и задължения към 31.12.2012 г. е придружена с обяснителна записка, съдържаща информация за предприетите мерки за събиране на просрочените вземания. За 2012 г. община Русе не отчита просрочени задължения.

Към баланса са приложени справка за провизии на вземания и корективи на пасиви към 31.12.2012 г., Справка за оповестяване на счетоводната политика на община Русе за 2012 г., Обяснителна записка към годишния финансов отчет за 2012 г. и декларация за идентичност на представените данни в модул „ИСО - подаване на данни“ с тези от

<sup>63</sup> Одитно доказателство № 1

<sup>64</sup> Одитно доказателство № 33

<sup>65</sup> Одитни доказателства №№ 3, 4

<sup>66</sup> Одитно доказателство № 110

<sup>67</sup> Одитни доказателства №№ 3, 4, 104

<sup>68</sup> Одитни доказателства №№ 82, 83, 84

<sup>69</sup> Одитни доказателства №№ 112

счетоводната, подписана от началник отдел „ФС“ и декларация, съгласно т. 25.5 от ДДС №13 от 2012 г. за идентичност на файловете от техническия носител с тези от счетоводната система, подписана от кмета на общината.

При анализа на информация в годишния финансов отчет и приложенията към него не са установени несъответствия.

### Част трета

### ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Годишният финансов отчет за 2012 г. на община Русе е изготвен и представен, съгласно нормативните изисквания.

Отчетът за изпълнението на бюджета и извънбюджетните сметки и фондове и приложенията към него за 2012 г. на община Русе не съдържа съществени отклонения и дават вярна и честна представа за отразената финансова и нефинансова информация.

При отразяване на стопанските операции по актива и пасива на баланса към 31.12.2012 г. са констатирани отклонения от действащото счетоводно законодателство по стойност, които са с общ размер под определения праг на същественост и по същество. Не се констатираха отклонения, съществени по стойност, по характер или по смисъл, които биха повлияли на потребителите на информацията.

Балансът към 31.12.2012 г. и приложенията към него на община Русе дават вярна и честна представа за финансовото състояние и имуществото в съответствие с идентифицираната обща рамка за финансова отчетност с общо предназначение.

Финансовият отчет на община Русе за 2012 г. се заверява без резерви с обръщане на внимание.

Настоящият одитен доклад е изготвен в два еднообразни екземпляра, по един за община Русе и Сметната палата и е неразделна част от становището за заверка.

Ръководител на одитен екип:

.....  
(С.Динова, главен одитор)

**ПРОВЕРИЛ И ОДОБРИЛ:**

Йорданка Димитрова,  
директор на дирекция  
„Финансови одити“


Ръководител на одитния екип:

.....  
/подпис/

ОПИС НА ПРИЛОЖЕНИЯТА КЪМ ОДИТЕН ДОКЛАД №0100010513

№	Приложение	Брой страници
1.	Писмо вх. № 90-38-38 от 28.05.2013 г. за представяне на фактите и обстоятелствата, които одитния екип възнамерява да включи в доклада	7
2.	Протокол за резултатите от проведено обсъждане на факти и обстоятелства с представители на одитирания обект.	6

Ръководител на одитния екип:

  
/подпис/

ОПИС НА ОДИТНИТЕ ДОКАЗАТЕЛСТВА КЪМ ОДИТЕН ДОКЛАД №0100010513

№	Наименование	Брой страници
1	РД-15 от 17.04.2012 г. За проверка на изпълнение на препоръките, дадени при извършения финансов одит на периодичните отчети на община Русе към 30.09.2012 г.	17
2	РД-02 от 04.04.2013 г. - За извършена проверка за наличие и съответствие за елементите на отчета за касовото изпълнение на бюджета и извънбюджетните сметки и фондове към 31.12.2012 г.	4
3	Констативен протокол от 12.04.2013 г. за извършена проверка на Общежитие за средношколци	1
4	Фотокопии на Справка Изх.№ 61 от 16.04.2013 г. за отчетените приходи от нощувки в Средношколско общежитие	4
5	РД-20 от 23.04 2013 г. - За проверка на взаимовръзките между приходните счетоводни сметки от Сметкоплана на бюджетните предприятия (СБП) и приходните параграфи на Единната бюджетна класификация (ЕБК) по бюджета на община Русе	8
6	Фотокопии на Оборотна ведомост към 31.12.2012 г. на ОУ „Ангел Кънчев“	2
7	Фотокопии на Стойностни показатели – приходи-тримесечен отчет –държавни ОУ „Ангел Кънчев“	1
8	Фотокопии на Отчет за изпълнение на бюджета ОУ „Ангел Кънчев“	10
9	Фотокопии на Банково бордеро от 21.12.2012 г.и Счетоводна справка № 367 ОУ „Ангел Кънчев“	1
10	Фотокопии на Банково бордеро от 19.11.2013 г.	1
11	Обяснение от Момка Гъонова Николова	1
12	РД-38 от 15.05.2013 г. за извършен анализ на кредитните обороти на сметки от група 60	4
13	Фотокопии на Договор № 3 от 23.08.2011 г. с ЕТ „ШОГУН КОСТАДИНКА ИВАНОВА“ Русе ЦДГ „Червената шапчица“ Русе	3
14	Фотокопии на Опис на фактури за доставки от ЕТ „ШОГУН КОСТАДИНКА ИВАНОВА“ Русе, ЦДГ „Червената шапчица“ Русе	1
15	Фотокопии на Счетоводна справка № 1 от 21.04.2012 г. на ЦДГ „Червената шапчица“ Русе	1
16	Фотокопии на Договор № 3 от 08.08.2011 г. с ЕТ „ШОГУН КОСТАДИНКА ИВАНОВА“ Русе и ОДЗ „Снежанка“	5
17	Фотокопии на Уведомително писмо № 198 от 09.04.2012 г. до ЕТ „ШОГУН КОСТАДИНКА ИВАНОВА“ Русе от ОДЗ „Снежанка“ гр.Русе за прекратяване на Договор № 3 от 08.08.2011	1
18	Фотокопии на Счетоводна справка от 30.06.2012 г. на ОДЗ „Снежанка“ Русе	1
19	Фотокопии на записвания за отчитане на храна в ОДЗ „Снежанка“ от 1.04.2012 г.	1

Ръководител на одитния екип:

  
/подпис/

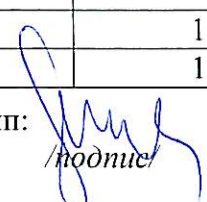
20	Фотокопие на записвания за отчитане на храна в ОДЗ „Снежанка“ от 30.06.2012 г.	1
21	Фотокопие на Договор № 3 от 08.08.2011 г. с ЕТ „ШОГУН КОСТАДИНКА ИВАНОВА“ Русе и ЦДГ „Иглика“ гр.Русе	4
22	Фотокопие на Справка изх.№ 074 от 17.04. за изпълнение на договор с ЕТ „ШОГУН КОСТАДИНКА ИВАНОВА“ Русе, от ЦДГ „Иглика“ гр.Русе	1
23	Фотокопие на Уведомително писмо № 198 от 09.04.2012 г. до ЕТ „ШОГУН КОСТАДИНКА ИВАНОВА“ Русе от ЦДГ „Иглика“ гр.Русе за прекратяване на Договор № 3 от 08.08.2011	1
24	Фотокопие на Счетоводна справка № 14 от 30.06.2012 г. на ЦДГ „Иглика“ гр.Русе	1
25	Фотокопие на Договор № 3 от 0.08.2011 г. с ЕТ „ШОГУН КОСТАДИНКА ИВАНОВА“ Русе и ЦДГ „Радост“ гр.Русе	5
26	Фотокопие на Справка относно договор с ЕТ „ШОГУН КОСТАДИНКА ИВАНОВА“ Русе, от ЦДГ „Радост“ гр.Русе	1
27	Фотокопие на Счетоводна справка от 30.06.2012 г. на ЦДГ „Радост“ гр.Русе	1
28	РД-32 от 30.04.2012 г. за извършена проверка на отчетените капиталови разходи	7
29	Фотокопие на фактура № 1300002529 от 13.11.2012 г. и счетоводни записвания, СОУ Възраждане	2
30	РД-35 от 09.05 2013 г. - За проверка на взаимовръзките между разходните счетоводни сметки от Сметкоплана на бюджетните предприятия (СБП) и разходните параграфи на Единната бюджетна класификация (ЕБК) по бюджета на община Русе	27
31	Разшифровка на кредитните обороти насметка 6029-7	6
32	Фотокопие на Раздел единадесети на Наредбата за определянето и администрирането на местните такси, цени на услуги и права на територията на Община Русе	1
33	РД- 39 от 15.05.2013 г. За проверка на банкови и касови документи за месец декември на община Русе	4
34	Фотокопие на Заповед № РД01/2946 от 27.09.2011 г.	2
35	Фотокопие на счетоводни записвания от 04.12.2012 г.	1
36	Фотокопие на писмо № 08.2012 г. на МФ	1
37	Фотокопие на Договор № ЦО-1-26 от 07.06.2012 г. с „БИЛПРОЕКТ“ ЕООД Русе	4
38	Фотокопие на счетоводните записвания на фактура №0000000074 от 19.12.2012 г.	1
39	Фотокопие на счетоводни записвания от 19.12.2012 г.	1
40	Фотокопие на счетоводни записвания по Договор № ЦО-1-26 от 07.06.2012 г.	1
41	Фотокопие на Договор № ЦО-1-27 от 07.06.2012 г. с „БИЛПРОЕКТ“ ЕООД Русе	8
42	Фотокопие на счетоводни записвания по Договор № ЦО-1-27 от 07.06.2012 г. с „БИЛПРОЕКТ“ ЕООД Русе от 06.12.2012г.	1
43	Фотокопие на счетоводните записвания на фактура №0000001851 от 05.12.2012 г.	1

44	Публична покана за възлагане на обществена поръчка	5
45	Фотокопие на Договор № ЦО-1-73 от 17.10.2012 г. с НОРД ПЛАН ООД РУСЕ	5
46	Фотокопие на фактура № 0576 от 25.10.2012 г. и платежно нареждане от 13.11.2012 г.	1
47	Фотокопие на счетоводни записвания по Договор № ЦО-1-73 от 17.10.2012 г.	1
48	Фотокопие на счетоводни записвания по Договор № ЦО-1-73 от 17.10.2012 г.	1
49	Фотокопие на Договор № ЦО-1-76 от 05.11.2012 г.	5
50	Фотокопие на фактура № 1841 от 07.11.2012 г. и платежно нареждане от 13.11.2012 г.	1
51	Фотокопие на счетоводни записвания по Договор № ЦО-1-76 от 05.11.2012 г	1
52	Справка изх.№348 от 08.05.2013 г.	1
53	СОУ В.Левски – счетоводна справка № 15 от 24.10.2012г.	1
54	СОУ В.Левски – авизо от 14.12.2012 г.	1
55	Фотокопие на авансов отчет 28 от 30.11.2012 г.	2
56	Фотокопие на фактура № 0814004812 от 12.11.2012 г.	1
57	Фотокопие на главна книга СОУ Възраждане	1
58	Фотокопие на счетоводни записвания на авансов отчет 28	1
59	Фотокопие на Договор № ЦО-1-32 от 26.06.2012 г	3
60	Фотокопие на Договор № ЦО-1-22 от 14.05.2012 г	3
61	Фотокопие на счетоводни записвания по Договор № ЦО-1-32 от 26.06.2012 г и Договор № ЦО-1-22 от 14.05.2012 г	1
62	Фотокопие на счетоводни записвания по Договор № ЦО-1-32 от 26.06.2012 г и Договор № ЦО-1-22 от 14.05.2012 г	1
63	Фотокопие на счетоводни записвания по Договор № ЦО-1-32 от 26.06.2012 г и Договор № ЦО-1-22 от 14.05.2012 г	1
64	Фотокопие на счетоводни записвания по Договор № ЦО-1-32 от 26.06.2012 г и Договор № ЦО-1-22 от 14.05.2012 г	1
65	РД-11 от 15.04. 2013 г. - За проверка на взаимовръзките между счетоводните сметки за трансфери от СБП и параграфите за трансфери на ЕБК в отчета за касовото изпълнение на бюджета на община Русе	2
66	РД- 10 от 15.04.2013 г. - За проверка на взаимовръзките между счетоводни сметки от СБП за отчитане на финансовите активи и пасиви и параграфи на ЕБК в отчета за касовото изпълнение на бюджета на община Русе	3
67	РД- 22 от 23.04.2013 г. - За проверка на отчетените средства по набирателната сметка на община Русе	2
68	РД-17 от 18.04.2013 г. - За проверка на взаимовръзките между приходните счетоводни сметки от СБП и приходните параграфи на ЕБК в отчета касовото изпълнение на извънбюджетните сметки и фондове (ИБСФ)	4
69	РД-12 от 17.04..2013 г. - За проверка на взаимовръзките между счетоводните сметки за трансфери от СБП и параграфите за трансфери на ЕБК в отчета за касовото изпълнение на ИБСФ	3
70	РД-25 от 26.04.2013 г. - За проверка на взаимовръзките между разходните счетоводни сметки от СБП и разходните	15



	параграфи на ЕБК в отчета касовото изпълнение на ИБСФ	
71	Фотокопие на Договор за покупко – продажба на недвижим имот	3
72	Фотокопие на АКТ № 6832 за частна общинска собственост	1
73	Фотокопие на Експертно заключение	6
74	Фотокопие на счетоводни записвания по Договор за покупко продажба	1
75	Фотокопие на счетоводни записвания по ИБСФ от 11.12.2012 г.	1
76	Фотокопие на счетоводна справка 12 от 21.12.2012 г.	1
77	РД-40 от 22.05.2013 г. – За тестове на начални и крайни салда, Бюджет	15
78	РД-41 от 22.05.2013 г. – За тестове на начални и крайни салда, ИБСФ	16
79	РД-42 от 22.05.2013 г. – За тестове на начални и крайни салда, Други сметки и дейности	16
80	РД-31 от 30.04.2013 г. За извършена проверка на годишното приключване на счетоводните сметки на община Русе за периода от 01.01.2012. г. до 31.12.2012 г. по реда, определен в т. 59 от ДДС № 20 от 2004 г. на Министерството на финансите	2
81	РД-33 от 30.04.2013 г. За извършена проверка на счетоводните операции, свързани с изпълнение на указанията, дадени с ДДС № 20 от 2004 г. на Министерство на финансите относно начисляване на провизии, приходи и разходи по корективни сметки в края на отчетната година, отчетна група Бюджет	4
82	РД-37 от 13.05.2013 г. Тест на контрола за извършена процедура относно проведена годишна инвентаризация към 31.12.2012 г. в общинска администрация, община Русе	6
83	РД-36 от 10.05.2013 г. Тест на контрола за извършена процедура относно проведена годишна инвентаризация към 31.12.2012 г. в Общежитие за средношколци Русе	3
84	РД-34 от 09.05.2013 г. Тест на контрола за извършена процедура относно проведена годишна инвентаризация към 31.12.2012 г. в ОС СД	5
85	Справка изх. № 011 от 26.04.20013 г.	1
86	Справка изх. № 90-38-32 от 13.05.20013 г.	1
87	Фотокопие на счетоводни записвания а осчетоводявания на безплатна храна	1
88	Фотокопие на счетоводни записвания - безплатна храна	1
89	Констативен протокол от 08.05.2013 г. - ОССД	2
90	Фотокопие на Мемориален ордер № 8/9 от април 2012 г.	1
91	Обяснение от Емилия Лазарова – главен счетоводител ОС СД	1
92	РД-08 от 10.04.2013 г За проверка на счетоводни документи, кметство Ястребово	2
93	Фотокопие на Списък на лицата и длъжностите, имащи право на транспортни разходи	1
94	Справка изх. № 010 от 26.04.20013 г.	1
95	Справка изх. № 90-38-37 от 21.05.20013 г.	1

Ръководител на одитния екип:

  
/подпис/

96	Справка изх. № 48 от 10.04.20013 г.	2
97	Справка изх. № 90-38-36 от 21.05.20013 г.	1
98	Справка , застраховки ОС СД	1
99	Справка изх. № 90-38-35 от 21.05.20013 г. 347,43 лв.	4
100	Справка изх. № 90-38-35 от 21.05.20013 г.7 399,97 лв.	4
101	Фотокопие на Решение № 110 от 19.01.2012 г. на РРС	7
102	Фотокопие на банково бордеро от 21.06.2012 г.	1
103	Справка на сметка 6291	1
104	Справка изх. № 90-38-34 1от 21.05.20013 г.	3
105	Справка изх. № 90-38-28 от 08.05.20013 г.	2
106	Справка изх. № 90-38-22 от 08.05.20013 г.	16
107	Справка изх. № 90-38-33 от 21.05.20013 г.	1
108	Справка изх. № 90-38-21 от 08.05.20013 г.	2
109	Справка изх. № 90-38-20 от 08.05.20013 г.	2
110	Справка изх. № 90-38-19 от 08.05.20013 г.	4
111	Справка изх. № 90-38-18 от 08.05.20013 г.	13
112	Констативен протокол от 19.04.2012 г.	1
113	Справка изх. № 90-38-23 от 08.05.20013 г.	4
114	РД-13 от 17.04.2013 г. - За проверка на взаимовръзките и зависимостите между счетоводните сметки за операциите с финансови активи и пасиви от СБП и параграфите за отразяване на операциите с финансови активи и пасиви на ЕБК в отчета за касовото изпълнение на ИБСФ	3
115	РД-24 от 26.04.2013 г. – За тест на контрол за област ОКИБ ИБСФ“	4